



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 913:2019/oprA1:2020**  
**01-september-2020**

---

**Gimnastična oprema - Splošne varnostne zahteve in preskusne metode**

Gymnastic equipment - General safety requirements and test methods

Turngeräte - Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Matériel de gymnastique - Exigences générales de sécurité et méthodes d'essai

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 913:2018/prA1**

[SIST EN 913:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-opra1-2020>

**ICS:**

97.220.30 Oprema za dvoranske športe Indoor sports equipment

**SIST EN 913:2019/oprA1:2020**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 913:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-opra1-2020>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**DRAFT**  
**EN 913:2018**  
**prA1**

May 2020

ICS

English Version

## Gymnastic equipment - General safety requirements and test methods

Matériel de gymnastique - Exigences générales de sécurité et méthodes d'essai

Turngeräte - Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 136.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 913:2018. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833290a/sist-en-913-2019-oprA1-2020)

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>		Page
<b>European foreword</b> .....		<b>3</b>
<b>1</b>	<b>Modifications to Annex A</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Modifications to Annex B</b> .....	<b>8</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 913:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-opra1-2020)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-opra1-2020>

## European foreword

This document (EN 913:2018/prA1:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 “Sports, playgrounds and other recreational facilities and equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 913:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-opra1-2020>

**EN 913:2018/prA1:2020 (E)****1 Modifications to Annex A**

Replace the entire Annex A by the following:

“

**Annex A**  
(normative)

**Determination of entrapment**

**A.1 Principle**

Test probes of specified dimensions are offered to potential entrapment points and a note is made of whether or not they can be inserted.

In situations of doubt when using the probes relating to the tolerance an accurate measurement should be made to ensure the opening is in accordance with the nominal dimension.

All tests shall be performed in the most onerous way.

**A.2 Apparatus**

Test probes of dimensions as described in Figures A.1 and A.2.

**A.3 Conditioning and test temperature**

Condition the equipment and test probes for a minimum of 3 h at the test temperature of  $(23 \pm 2)$  °C.

**A.4 Procedure****A.4.1 Head and neck entrapment****A.4.1.1 General**

The probe shall be applied with its longitudinal axis perpendicular to the plane of the opening. No rotation of the probe about any axis other than the longitudinal axis is permitted. Translations perpendicular to the longitudinal axis of the probe are allowed. The longitudinal axis of the probe is considered to coincide with the longest axis of the probe's handle.

**A.4.1.2 Procedure****A.4.1.2.1 General**

Try to insert the cone shaped probe (see Figure A.1) into the opening. If the probe can enter the opening (opening  $\geq 110$  mm) it shall also pass the opening with its largest dimension (230 mm).

**A.4.1.2.2 Partially bound openings**

Try to insert the cone shaped probe (see Figure A.1) into the opening. The probe shall not become stuck. If the probe can enter the opening it shall touch the bottom of the opening (see Figures A.3 and A.4).

#### A.4.1.2.3 V-shaped openings

Try to insert the cone shaped probe (see Figure A.1) into the opening along the direction of its median line. The probe shall not become stuck. If the probe can enter the opening it shall touch the bottom of the opening (see Figures A.3 and A.4).

#### A.4.2 Finger entrapment

Try to insert the 8 mm diameter finger rod (see Figure A.2) into each relevant opening and, if the rod does not pass through, rotate it as illustrated in Figure A.5.

Record and report if the rod enters the opening and if it locks in any position when moved through the conical arc shown in Figure A.5.

If the 8 mm diameter finger rod passes through the opening, apply the 25 mm diameter finger rod (see Figure A.2).

Record and report if the 25 mm diameter finger rod passes through the opening and, if it does, whether access is then given to another finger entrapment site.

No opening which presents a risk of finger entrapment is permissible. An opening is considered to present a risk of finger entrapment if

- it can accommodate the 8 mm probe but not the 25 mm probe or
- its profile is such that the 8 mm probe can become locked in position or
- 25 mm probe cannot be inserted a full 100 mm into the opening and the opening gives access to another entrapment site

#### A.5 Expression of results

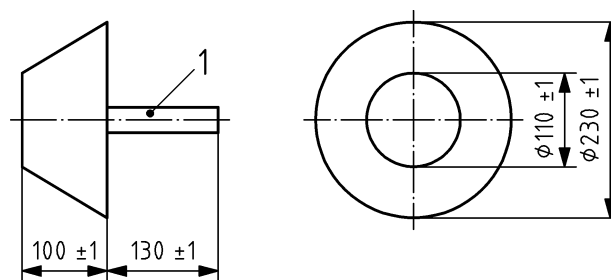
SIST EN 913:2019/oprA1:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-374783728060/sist-913:2018/oprA1:2020>

Report all findings recorded under procedures A.4.1 and A.4.2.

Assess and report whether each opening assessed complied with the requirements of this document.

Dimensions in millimetres

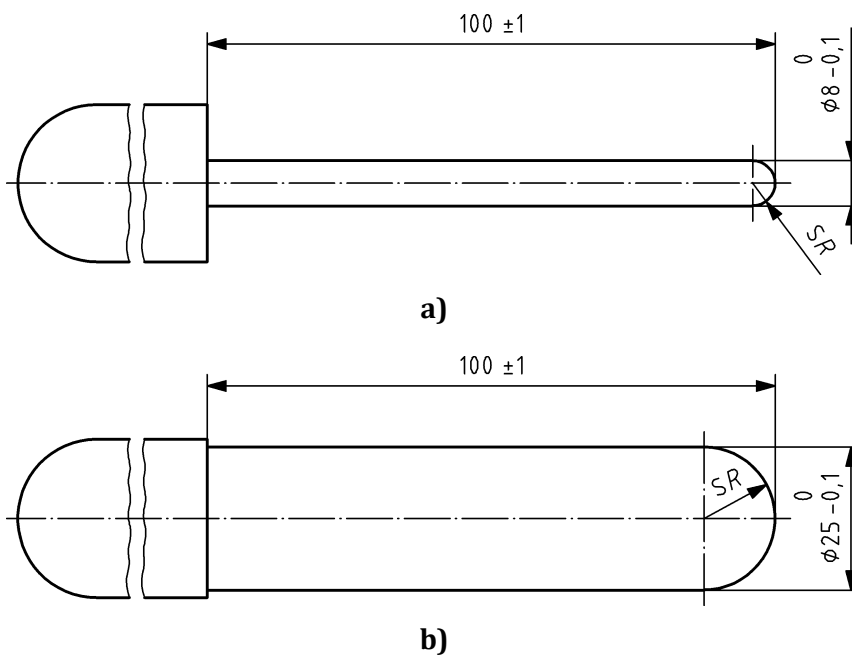


#### Key

- 1 Handle

Figure A.1 — Cone shaped probe

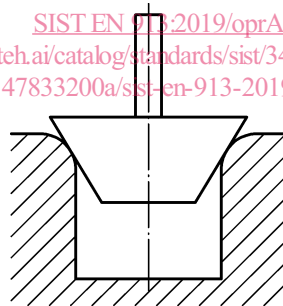
Dimensions in millimetres

**Key**

SR spherical radius

**iTeh STANDARD PREVIEW****Figure A.2 — Finger rods**  
(standards.itech.ai)

SIST EN 913:2019/oprA1:2020  
<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/34851435-2946-49e2-b88e-37147833200a/sist-en-913-2019-oprA1-2020>



Fail

**Figure A.3 — Example of procedures A.4.1.2.2 and A.4.1.2.3**



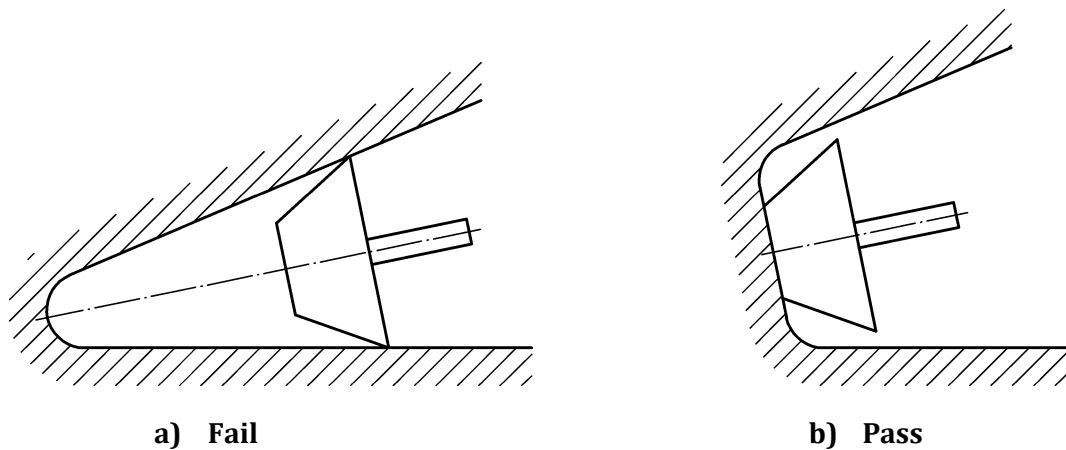


Figure A.4 — Example of procedures A.4.1.2.2 and A.4.1.2.3

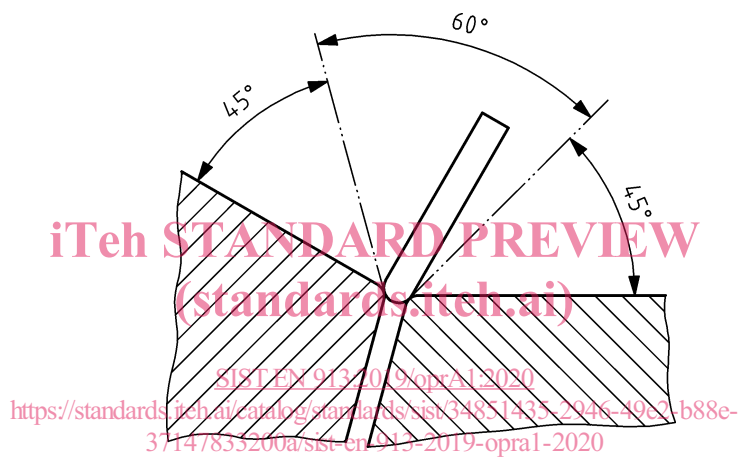


Figure A.5 — Example of procedure A.4.2

“